

Документ подписан простой электронной подписью  
Информация о владельце:  
ФИО: Наумова Наталия Александровна  
Должность: Ректор  
Дата подписания: 24.10.2024 14:21:41  
Уникальный программный ключ:  
6b5279da4e034bffa679172803da5b7b559fc69e2

12

**МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ**  
**Государственное образовательное учреждение высшего образования Московской области**  
**МОСКОВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ОБЛАСТНОЙ УНИВЕРСИТЕТ**  
**(МГОУ)**  
Институт лингвистики и межкультурной коммуникации  
Факультет романо-германских языков  
Кафедра лингводидактики

Согласовано управлением организации и  
контроля качества образовательной  
деятельности

« 30 » мая 2019 г.

Начальник управления

/М.А. Миненкова/

Одобрено учебно-методическим советом

Протокол « 31 » мая 2019 г. № 06

Председатель

/Г.Е. Суслин/



**Рабочая программа дисциплины**

Теория и методика межкультурного образования

**Направление подготовки**

44.04.01 Педагогическое образование

**Программа подготовки:**

Лингводидактика и межкультурное образование (английский язык)

**Квалификация**

Магистр

**Форма обучения**

Очная

Согласовано учебно-методической  
комиссией института лингвистики и  
межкультурной коммуникации

Протокол « 22 » 05 2019 г. № 0

Председатель УМКом

/М.Н. Левченко/

Рекомендовано кафедрой лингводидактики

Протокол от « 07 » 05 2019 г. № 11

Зав. кафедрой

/А.П. Василевич/

Мытищи  
2019

Автор-составитель:

Гальскова Наталья Дмитриевна  
доктор педагогических наук, профессор

Рабочая программа дисциплины «Теория и методика межкультурного образования» составлена в соответствии с требованиями Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 44.04.01 Педагогическое образование, утвержденного приказом МИНОБРНАУКИ РОССИИ от 22.02.18 г. №126.

Дисциплина входит в часть, формируемую участниками образовательных отношений Блока 1 «Дисциплины (модули)» и является обязательной для изучения

Реализуется в формате электронного обучения с применением дистанционных образовательных технологий.

Год начала подготовки (по учебному плану) 2018, 2019

## СОДЕРЖАНИЕ

|                                                                                                                                                                                                                         |    |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| 1. Планируемые результаты обучения.....                                                                                                                                                                                 | 4  |
| 1.1. Цели и задачи дисциплины.....                                                                                                                                                                                      | 4  |
| 1.2. Планируемые результаты дисциплины.....                                                                                                                                                                             | 4  |
| 2. Место дисциплины в структуре образовательной программы.....                                                                                                                                                          | 4  |
| 3. Объем и содержание дисциплины.....                                                                                                                                                                                   | 5  |
| 3.1. Объем дисциплины.....                                                                                                                                                                                              | 5  |
| 3.2. Содержание дисциплины.....                                                                                                                                                                                         | 5  |
| 4. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся.....                                                                                                                                              | 6  |
| 5. Фонд оценочных средств для проведения текущей и промежуточной аттестации по дисциплине.....                                                                                                                          | 9  |
| 5.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы.....                                                                                                         | 9  |
| 5.2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания .....                                                                                        | 11 |
| 5.3. Контрольные задания и иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы..... | 18 |
| 5.4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний умений, навыков и (или) опыта деятельности .....                                                                                                  | 22 |
| 6. Учебно-методическое и ресурсное обеспечение дисциплины.....                                                                                                                                                          | 23 |
| 7. Методические указания по освоению дисциплины.....                                                                                                                                                                    | 25 |
| 8. Информационные технологии для осуществления образовательного процесса по дисциплине.....                                                                                                                             | 25 |
| 9. Материально-техническое обеспечение дисциплины.....                                                                                                                                                                  | 25 |

## 1. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ

### 1.1. Цель и задачи дисциплины

*Цель* освоения дисциплины: формирование у будущего магистра представления о межкультурной концепции и модели современного образования

Для реализации данной цели решаются следующие *задачи*:

- 1) приобщение магистрантов к научным основам межкультурного образования, в том числе языкового образования;
- 2) формирование у них представления о философских, педагогико-психологических, лингвистических и лингводидактических основаниях межкультурного образования;
- 3) развитие умений рефлексивного анализа теоретических предпосылок моделей образовательной деятельности;
- 4) развитие у магистранта самостоятельности, креативности, способности критически и творчески осмысливать научные основы современного образования, в том числе межкультурного.

### 1.2. Планируемые результаты обучения

В результате изучения данной дисциплины у обучающихся формируются следующие компетенции:

УК-1. Способен осуществлять критический анализ проблемных ситуаций на основе системного подхода, вырабатывать стратегию действий

УК-3. Способен организовывать и руководить работой команды, вырабатывая командную стратегию для достижения поставленной цели

УК-5. Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия

ДПК-1. Способен к организации самостоятельной работы обучающихся по образовательным программам в образовательных организациях соответствующего уровня образования

ДПК-2. Способен к преподаванию учебных курсов, дисциплин (модулей) по образовательным программам в образовательных организациях соответствующего уровня образования

ДПК-3. Способен осуществлять научно-методическое и консультационное сопровождение процесса и результатов проектной деятельности обучающихся

ДПК-4. Способен к разработке учебно-методического обеспечения для реализации образовательных программ в образовательных организациях соответствующего уровня образования

ДПК-5. Способен к научно-методическому и консультационному сопровождению процессов и результатов исследовательской деятельности обучающихся

## 2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Дисциплина входит в часть, формируемую участниками образовательных отношений Блока 1 «Дисциплины (модули)» и является обязательной для изучения

Для ее изучения необходимы знания, умения и компетенции, полученные обучающимися в вузе на бакалавриате или специалитете в результате изучения дисциплин таких дисциплин, как «Методика преподавания иностранных языков», «Методология научного педагогического исследования», «Современные проблемы науки и образования», «Нормативно-правовое регулирование образовательной деятельности», т. е. дисциплин, в рамках которых закладываются базовые принципы, логика и методы научного исследования, основные сведения об образовании.

Образовательная ценность изучения дисциплины «Теория и методика межкультурного образования» состоит в осмыслении магистрантами общих законов взаимодействия в современном межкультурном пространстве и развитии у них способности к межкультурному взаимодействию в учебных условиях средствами иностранного языка.

Практическая ценность состоит в формировании у магистрантов широкого научного кругозора, а также умения адекватно с научной точки зрения интерпретировать конкретные факты и реалии образовательной практики.

Освоение студентами дисциплины «Теория и методика межкультурного образования» является необходимой основой для осуществления научно-исследовательской работы и написания магистерской выпускной квалификационной работы.

### 3. ОБЪЕМ И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

#### 3.1. Объем дисциплины

| Показатель объема дисциплины                 | Кол-во часов    |
|----------------------------------------------|-----------------|
| Объем дисциплины в зачетных единицах         | 6               |
| Объем дисциплины в часах                     | 216             |
| Контактная работа:                           | 38,4            |
| Лекции                                       | 8 <sup>1</sup>  |
| Практические занятия                         | 30 <sup>2</sup> |
| Контактные часы на промежуточную аттестацию: | 0,4             |
| Зачет                                        | 0,2             |
| Зачет с оценкой                              | 0,2             |
| Самостоятельная работа                       | 162             |
| Контроль                                     | 15,6            |

Форма промежуточной аттестации: зачет во 2 семестре на 1 курсе, зачет с оценкой в 3 семестре на 2 курсе.

#### 3.2.Содержание дисциплины

| Наименование разделов (тем)<br>Дисциплины с кратким содержанием                                                                | КОЛ-ВО ЧАСОВ   |                      |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|----------------------|
|                                                                                                                                | Лекции         | Практические занятия |
| Тема 1.<br><i>Теория межкультурного образования как научная область: исторический взгляд, методология и понятийный аппарат</i> | 2              | 2                    |
| Тема 2.<br><i>Межкультурное образование: цель, содержание, принципы</i>                                                        | 2              | 4                    |
| Тема 3.<br><i>Межкультурный подход в обучении</i>                                                                              | 2              | 4                    |
| Тема 4.<br><i>Практическое внедрение межкультурного образования в современные образовательные организации.</i>                 | 2              | 20                   |
| <b>Итого:</b>                                                                                                                  | 8 <sup>3</sup> | 30 <sup>4</sup>      |

#### Краткое содержание разделов дисциплины

<sup>1</sup> Реализуется в формате электронного обучения с применением дистанционных образовательных технологий.

<sup>2</sup> Реализуется в формате электронного обучения с применением дистанционных образовательных технологий.

<sup>3</sup> Реализуется в формате электронного обучения с применением дистанционных образовательных технологий.

<sup>4</sup> Реализуется в формате электронного обучения с применением дистанционных образовательных технологий.

Тема 1. Теория межкультурного образования как научная область: исторический взгляд, методология и понятийный аппарат

Факторы, обуславливающие становление теории межкультурного образования. Основные представители данной научной области. Основные понятия: «multicultural», «interculturality», «поликультурный», «межкультурный», «интеркультурный», полиэтническое образование, мультикультурное образование». Коммуникация – идентичность – образование: взаимосвязи и взаимозависимость. Пространство исследования теории межкультурного образования.

Тема 2. Межкультурное образование: цель, содержание, принципы

Основные тенденции межкультурного образования в России. Понятие «межкультурное образование». Межкультурная компетенция как одна из образовательных целей: структура и содержание. Основные принципы межкультурного образования.

Тема 3. Межкультурный подход в обучении

Поликультурная реальность современной образовательной организации. Межкультурное гуманистическое воспитание как основа межкультурного подхода. Основные положения подхода: уметь учиться в удовольствие, умение работать в группе, умение жить вместе, умение быть самим собой, умение управлять своими эмоциями и др.

Тема 4. Практическое внедрение межкультурного образования в современные образовательные организации.

Программы межкультурного обмена. Межкультурный аспект целей и содержания преподавания учебной дисциплины «иностранный язык». Технологии межкультурного языкового образования.

#### **4. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ**

| <b>Темы для самостоятельного изучения</b>      | <b>Изучаемые вопросы</b>                                                                                                                                                                                      | <b>Кол-во часов</b> | <b>Формы самостоятельной работы</b>                                                                                                                                           | <b>Методическое обеспечение</b>       | <b>Форма отчетности</b>                    |
|------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|--------------------------------------------|
| 1. Теория межкультурного образования как наука | Поликультурная реальность современного мира. Образование в условиях глобализации. Анализ понятийно-терминологического аппарата теории межкультурного образования. Специфика объектно-предметной области науки | 20                  | Анализ фрагментов монографий, учебных пособий, а также статей в научно-педагогических журналах, сборниках научных трудов<br>▪ Поиск информационных материалов в сети Internet | Словари, учебники, статьи, монографии | Реферат<br>Устное сообщение с презентацией |

|                                                             |                                                                                                                                                                                                                   |    |                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                             |
|-------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|---------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2. Нормативно-правовая база межкультурного образования      | Анализ содержания нормативно-правовых документов                                                                                                                                                                  | 20 | Изучение литературы | <p>Всеобщая декларация прав человека / URL <a href="http://www.un.org/ru/documents/decl_conv/declarations/declhr.shtml">http://www.un.org/ru/documents/decl_conv/declarations/declhr.shtml</a></p> <p>2. Данилюк А.Я., Кондаков А.М., Тишков В.А. Концепция духовно–нравственного развития и воспитания личности гражданина РФ. М.: Просвещение, 2009.-24 с.</p> <p>3. Декларация принципов терпимости. URL:<a href="http://www.un.org/ru/documents/decl_conv/declarations/toleranc.shtml">http://www.un.org/ru/documents/decl_conv/declarations/toleranc.shtml</a></p> | <p>Реферат.</p> <p>Устное сообщение с презентацией</p>                                                                      |
| 3. Зарубежный опыт в организации межкультурного образования | Анализ педагогических систем ряда европейских стран                                                                                                                                                               | 18 | Изучение литературы | Статьи, монографии, учебные пособия                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Выполнение учебных индивидуальных и групповых заданий. Реферат, устные сообщения с компьютерной презентацией.               |
| 3. Цель межкультурного образования                          | Межкультурная компетенция и ее связь с коммуникативной, профессиональной и др. компетенциями. Личностные качества человека, способного к межкультурной коммуникации. Самооценка личностных качеств. Идентичность. | 24 | Изучение литературы | Статьи, монографии, ФГОС, программы                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Выполнение учебных индивидуальных и групповых заданий. Реферат, устные сообщения с компьютерной презентацией. Анкетирование |
| 4. Принципы межкультурного подхода                          | Анализ таких закономерностей, как умение                                                                                                                                                                          | 14 | Изучение литературы | Учебники, методические пособия, статьи, монографии                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Выполнение учебных индивидуальных и групповых заданий. Реферат, устные сообщения с компьютерной презентацией.               |

|                                                 |                                                                                                                                                                                           |            |                     |                                                               |                                                                                                               |
|-------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|---------------------|---------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                 | учиться быть самим собой (самоидентификация) и умение жить вместе; умение работать в группе; умение управлять своими эмоциями и др.                                                       |            |                     |                                                               | индивидуальных и групповых заданий. Реферат, устные сообщения                                                 |
| 5. Содержание межкультурного обучения           | Понятие «содержание образования», структура компонентов. Их специфика в контексте межкультурного образования.                                                                             | 20         | Изучение литературы | Программы, учебники, методические пособия, статьи, монографии | Выполнение учебных индивидуальных и групповых заданий. Реферат, устные сообщения с компьютерной презентацией. |
| 6. Технология реализации межкультурного подхода | Понятие «технология обучения». Технология гуманистического воспитания. Организация межкультурного обучения. Роль учебного предмета «иностранный язык» в реализации межкультурного подхода | 22         | Изучение литературы | Программы, учебники, методические пособия, статьи, монографии | Выполнение учебных индивидуальных и групповых заданий. Реферат, устные сообщения с компьютерной презентацией. |
| 7. Реализация программ с детьми-иммигрантами    | Специфика программы работы с детьми-иммигрантами.                                                                                                                                         | 24         | Изучение литературы | Словари, учебники, методические пособия, статьи, монографии   | Выполнение учебных индивидуальных и групповых заданий. Реферат, устные сообщения с компьютерной презентацией. |
| <b>всего</b>                                    |                                                                                                                                                                                           | <b>162</b> |                     |                                                               |                                                                                                               |

## 5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕЙ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

### 5.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы

| Код и наименование компетенции                                                                                                                                      | Этапы формирования                                         |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|
| УК-1. Способен осуществлять критический анализ проблемных ситуаций на основе системного подхода, вырабатывать стратегию действий                                    | 1. Работа на учебных занятиях<br>2. Самостоятельная работа |
| УК-3. Способен организовывать и руководить работой команды, вырабатывая командную стратегию для достижения поставленной цели                                        | 1. Работа на учебных занятиях<br>2. Самостоятельная работа |
| УК-5. Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия                                                              | 1. Работа на учебных занятиях<br>2. Самостоятельная работа |
| ДПК-1. Способен к организации самостоятельной работы обучающихся по образовательным программам в образовательных организациях соответствующего уровня образования   | 1. Работа на учебных занятиях<br>2. Самостоятельная работа |
| ДПК-2. Способен к преподаванию учебных курсов, дисциплин (модулей) по образовательным программам в образовательных организациях соответствующего уровня образования | 1. Работа на учебных занятиях<br>2. Самостоятельная работа |
| ДПК-3. Способен осуществлять научно-методическое и консультационное сопровождение процесса и результатов проектной деятельности обучающихся                         | 1. Работа на учебных занятиях<br>2. Самостоятельная работа |

|                                                                                                                                                                          |                                                            |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|
| ДПК-4. Способен к разработке учебно-методического обеспечения для реализации образовательных программ в образовательных организациях соответствующего уровня образования | 1. Работа на учебных занятиях<br>2. Самостоятельная работа |
| ДПК-5. Способен к научно-методическому и консультационному сопровождению процессов и результатов исследовательской деятельности обучающихся                              | 1. Работа на учебных занятиях<br>2. Самостоятельная работа |

**5.2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания**

| Оцениваемые компетенции | Уровень сформированности | Этап формирования                                          | Описание показателей                                                                                                                                                                                               | Критерии оценивания                                                         | Шкала оценивания                                                                                   |
|-------------------------|--------------------------|------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| УК-1                    | Пороговый                | 1. Работа на учебных занятиях<br>2. Самостоятельная работа | <b>Знать</b> сущность и специфику системного подхода в области лингвистики и лингводидактики<br><b>Уметь</b> оценивать результаты своей научной и педагогической деятельности на основе системного подхода         | Выполнение проверочного теста<br>Устное сообщение                           | Шкала оценивания теста<br>Шкала оценивания сообщения                                               |
|                         | Продвинутый              | 1. Работа на учебных занятиях<br>2. Самостоятельная работа | <b>Владеть</b> навыками осмысления и критического анализа результатов научной и педагогической деятельности в образовательном контексте                                                                            | Реферат<br>Устное сообщение с презентацией<br>Выполнение проверочного теста | Шкала оценивания теста.<br>Шкала оценивания реферата.<br>Шкала оценивания сообщения с презентацией |
| УК-3                    | Пороговый                | 1. Работа на учебных занятиях<br>2. Самостоятельная работа | <b>Знать</b> теоретические основы организации коллективной деятельности<br><b>Уметь</b> работать в условиях групповой работы, взаимодействовать со своими партнерами, проявлять толерантность к иным точкам зрения | Выполнение проверочного теста<br>Устное сообщение                           | Шкала оценивания теста.<br>Шкала оценивания устного сообщения                                      |
|                         | Продвинутый              | 1. Работа на учебных занятиях<br>2. Самостоятельная работа | <b>Владеть</b> опытом организации работы команды, и разработки командной стратегии для достижения поставленной цели                                                                                                | Реферат<br>Устное сообщение с презентацией<br>Выполнение проверочного теста | Шкала оценивания теста.<br>Шкала оценивания реферата.<br>Шкала оценивания сообщения с презентацией |

|       |                  |                                                            |                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                               |                                                                                                                        |
|-------|------------------|------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| УК-5  | Порого-<br>вый   | 1. Работа на учебных занятиях<br>2. Самостоятельная работа | <b>Знать</b> основные способы выявления фактов разнообразия культур в процессе межкультурного взаимодействия<br><b>Уметь</b> использовать профессиональные знания и умения при проектировании ситуация межкультурного взаимодействия | Выполнение проверочного теста<br>Устное сообщение                                                             | Шкала оценивания теста<br>Шкала оценивания сообщения                                                                   |
|       | Продви-<br>нутый | 1. Работа на учебных занятиях<br>2. Самостоятельная работа | <b>Владеть</b> опытом применения разнообразных приемов и способов анализа разнообразия культур в процессе межкультурного взаимодействия в образовательном пространстве                                                               | Выполнение контрольных заданий<br>Реферат<br>Устное сообщение с презентацией<br>Выполнение проверочного теста | Шкала оцени-<br>вания теста<br>Шкала оцени-<br>вания рефера-та.<br>Шкала<br>оценивания<br>сообщения с<br>презентацией  |
| ДПК-1 | Порого-<br>вый   | 1. Работа на учебных занятиях<br>2. Самостоятельная работа | <b>Знать</b> образовательные программы разных уровней<br><b>Уметь</b> организовывать самостоятельную деятельность учащихся                                                                                                           | Выполнение проверочного теста<br>Устное сообщение с презентацией                                              | Шкала<br>оценивания<br>теста<br>Шкала<br>оценивания<br>сообщения с<br>презентацией                                     |
|       | Продви-<br>нутый | 1. Работа на учебных занятиях<br>2. Самостоятельная работа | <b>Владеть</b> опытом организации самостоятельной работы обучающихся по образовательным программам в образовательных организациях соответствующего уровня образования                                                                | Реферат<br>Устное сообщение с презентацией<br>Выполнение проверочного теста                                   | Шкала оцени-<br>вания теста.<br>Шкала оцени-<br>вания рефера-та.<br>Шкала<br>оценивания<br>сообщения с<br>презентацией |

|       |             |                                                            |                                                                                                                                                                                                                         |                                                                             |                                                                                                    |
|-------|-------------|------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ДПК-2 | Пороговый   | 1. Работа на учебных занятиях<br>2. Самостоятельная работа | <b>Знать</b> особенности ведения образовательной деятельности в организациях разных уровней<br><b>Уметь</b> строить свою педагогическую деятельность с учетом специфики образовательной организации                     | Выполнение проверочного теста<br>Устное сообщение с презентацией            | Шкала оценивания теста<br>Шкала оценивания сообщения с презентацией                                |
|       | Продвинутый | 1. Работа на учебных занятиях<br>2. Самостоятельная работа | <b>Владеть</b> опытом преподавания учебных курсов, дисциплин (модулей) по образовательным программам в образовательных организациях соответствующего уровня образования                                                 | Реферат<br>Устное сообщение с презентацией<br>Выполнение проверочного теста | Шкала оценивания теста<br>Шкала оценивания реферата.<br>Шкала оценивания сообщения с презентацией  |
| ДПК-3 | Пороговый   | 1. Работа на учебных занятиях<br>2. Самостоятельная работа | <b><u>знать:</u></b><br>принципы научно-методического и консультационного сопровождения процесса и результатов проектной деятельности обучающихся<br><b><u>уметь:</u></b><br>осуществлять консультационную деятельность | Выполнение проверочного теста<br>Устное сообщение с презентацией            | Шкала оценивания теста<br>Шкала оценивания сообщения с презентацией                                |
|       | Продвинутый | 1. Работа на учебных занятиях<br>2. Самостоятельная работа | <b>Владеть</b> опытом осуществления научно-методического и консультационного сопровождения процесса и результатов проектной деятельности обучающихся                                                                    | Реферат<br>Устное сообщение с презентацией<br>Выполнение проверочного теста | Шкала оценивания теста.<br>Шкала оценивания реферата.<br>Шкала оценивания сообщения с презентацией |

|       |                 |                                                            |                                                                                                                                                                                         |                                                                             |                                                                                                 |
|-------|-----------------|------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ДПК-4 | Порогов<br>ый   | 1. Работа на учебных занятиях<br>2. Самостоятельная работа | <b><u>знать:</u></b><br>способы разработки учебно-методического обеспечения<br><b><u>уметь:</u></b><br>разрабатывать учебно-методическое обеспечение учебного процесса                  | Выполнение проверочного теста<br>Устное сообщение с презентацией            | Шкала оценивания теста<br>Шкала оценивания сообщения с презентацией                             |
|       | Продвин<br>утый | 1. Работа на учебных занятиях<br>2. Самостоятельная работа | <b><u>владеть:</u></b><br>опытом разработки учебно-методического обеспечения для реализации образовательных программ в образовательных организациях соответствующего уровня образования | Реферат<br>Устное сообщение с презентацией<br>Выполнение проверочного теста | Шкала оценивания теста.<br>Шкала оценивания реферата. Шкала оценивания сообщения с презентацией |
| ДПК-5 | Порогов<br>ый   | 1. Работа на учебных занятиях<br>2. Самостоятельная работа | <b>Знать</b> специфику организации консультативной деятельности<br><b>Уметь</b> проводить консультирование                                                                              | Выполнение проверочного теста<br>Устное сообщение с презентацией            | Шкала оценивания теста<br>Шкала оценивания сообщения с презентацией                             |
|       | Продвин<br>утый | 1. Работа на учебных занятиях<br>2. Самостоятельная работа | <b>Владеть</b> опытом научно-методического и консультационного сопровождения процессов и результатов исследовательской деятельности обучающихся                                         | Реферат<br>Устное сообщение с презентацией<br>Выполнение проверочного теста | Шкала оценивания теста.<br>Шкала оценивания реферата. Шкала оценивания сообщения с презентацией |

## Шкала оценивания

Пороговый уровень:

1. Выполнение проверочного теста – до 5 баллов
2. Выполнение контрольных заданий – до 5 баллов
3. Устное сообщение – до 5 баллов
4. Устное сообщение с презентацией – до 10 баллов

Продвинутый уровень:

1. Подготовка реферата – 10 баллов
2. Выполнение проверочного теста – до 5 баллов
3. Устное сообщение с презентацией – до 10 баллов
4. Проведение анкетирования – до 15 баллов

**5.3. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы**

### Примерные варианты контрольных заданий

1. Межкультурная коммуникация: содержание и особенности
2. Цели и задачи межкультурного образования.
3. Поликультурность современного образовательного пространства.
4. Роль иностранного языка в межкультурном общении
5. Диалог культур как важный принцип межкультурного общения.
6. Факторы, обуславливающие современную межкультурную парадигму.
7. Принципы обучения в полиэтнической образовательной среде.

### Примеры тестовых заданий

#### Тест 1

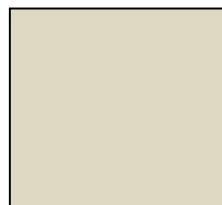
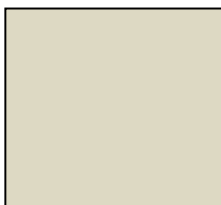
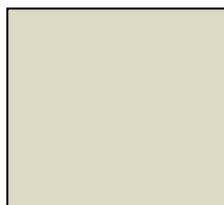
Выберите для каждой образовательной модели (слева) соответствующие параметры (справа).

|                           |                                                  |
|---------------------------|--------------------------------------------------|
| 1. Коммуникативная модель | А) Коммуникативная компетенция как цель обучения |
| 2. Межкультурная модель   | Б) Присвоение языковой картины мира              |
|                           | В) Межкультурная компетенция как цель обучения   |
|                           | Г) Формирование когнитивного сознания            |
|                           | Д) Присвоение концептуальной картины мира        |
|                           | Е) Формирование языкового сознания               |
|                           | Ж) «Родная» языковая картина мира                |
|                           | З) «Родная» концептуальная картина мира          |

#### Тест 2.

Заполните пустые фрагменты схемы примерами подходов

**Культуроцентрические подходы:** *введение учащихся в пространство иноязычной культуры и тем самым обеспечение «фона» мотивации, стимулирование коммуникативно-познавательной деятельности.*



### **Примерная тематика для самостоятельной подготовки письменных рефератов, устных сообщений и сообщений с презентацией**

1. Глобальные проблемы человечества и межкультурное образование.
2. Предметно-объектная область теории межкультурного образования как науки.
3. Социально-педагогические и психологические аспекты межкультурного образования.
4. Социокультурная модель современного образования в области иностранных языков.
5. Межкультурная компетенция: понятие, структура, содержание
6. Глобализация и регионализация как составляющие социокультурного контекста современного языкового образования.
7. Факторы, обуславливающие историческое развитие и смену образовательных моделей.
8. Межкультурный подход в образовании: цели, содержание и принципы.
9. Технологии межкультурного образования.
10. Поликультурное образование
11. Кросс-культурное образование
12. Воспитание межнациональной толерантности
13. Языковое поликультурное образование
14. Межкультурная и коммуникативная компетенции: содержание и взаимосвязи
15. Принципы межкультурного образования и проблемы их реализации в образовательном процессе
16. Коммуникативная и межкультурная образовательные модели: взаимосвязи и отличия
17. Диалог культур как принцип современного образования

### **Пример анкетирования для определения этнической идентичности**

Прочитайте приведенные ниже утверждения, отражающие разные точки зрения.

Попытайтесь определить степень своего согласия/несогласия с ними с помощью следующей шкалы:

- 2 – полностью согласен
- 1 – скорее согласен, чем не согласен
- 0 – затрудняюсь ответить
- 1 – скорее не согласен, чем согласен
- 2 – совершенно не согласен

- 1) Я интересуюсь историей, культурой своего народа
- 2) Представители одной национальности должны общаться между собой на родном языке
- 3) Думаю, что национальная гордость – чувство, которое надо воспитывать с детства.
- 4) В любых межнациональных спорах человек должен защищать интересы своего народа.
- 5) При общении с людьми нужно ориентироваться на личностные качества, а не на национальную принадлежность.
- 6) Национальная принадлежность – это то, что всегда будет разъединять школьников.
- 7) Представители каждой национальности должны жить на земле своих предков.
- 8) Я испытываю чувство личной гордости, когда слышу что-либо о выдающемся достижении своего народа.

### **Требования к структуре реферата:**

- 1) титульный лист;
- 2) план работы с указанием страниц каждого пункта;
- 3) введение;
- 4) текстовое изложение материала с необходимыми ссылками на источники, использованные автором;
- 5) заключение;

6) список использованной литературы;

7) приложения, которые состоят из таблиц, диаграмм, графиков, рисунков, схем (необязательная часть реферата).

Реферат оценивается научным руководителем исходя из установленных кафедрой показателей и критериев оценки реферата.

### **Критерии и показатели, используемые при оценивании учебного реферата**

| <b>Критерии</b>                     | <b>Показатели</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Новизна реферированного теста       | - актуальность проблемы и темы;<br>- новизна и самостоятельность в постановке проблемы;<br>- наличие авторской позиции, самостоятельность суждений                                                                                                                                                                                                                       |
| Степень раскрытия сущности проблемы | - соответствие плана теме реферата;<br>- соответствие содержания теме и плану реферата;<br>- полнота и глубина раскрытия основных понятий проблемы;<br>- умение работать с литературой, систематизировать и структурировать материал;<br>- умение обобщать, сопоставлять различные точки зрения по рассматриваемому вопросу, аргументировать основные положения и выводы |
| Обоснованность выбора источников    | - круг, полнота использования литературных источников по проблеме                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Соблюдение требований к оформлению  | - правильное оформление ссылок на используемую литературу;<br>- грамотность и культура изложения;<br>- соблюдение требований к оформлению и объему реферата                                                                                                                                                                                                              |
| Грамотность                         | - отсутствие орфографических и синтаксических ошибок, стилистических погрешностей;<br>- научный стиль.                                                                                                                                                                                                                                                                   |

*Критерии оценивания устного сообщения в сопровождении компьютерной презентации:*

- корректность в использовании научных понятий и категорий;
- количество использованных при подготовке источников;
- умение привлечь внимание аудитории;
- умение ответить на заданные после сообщения вопросы;
- соотнесенность текста с изобразительным рядом презентаций;
- отсутствие необоснованного дублирования.

*Критерии оценивания подготовки информационного сообщения:*

- актуальность темы;
- соответствие содержания теме;
- глубина проработки материала;
- грамотность и полнота использования источников;
- наличие элементов наглядности.

*Критерии оценивания конспекта первоисточника (статьи, монографии, учебника, книги и пр.):*

- содержательность конспекта, соответствие плану;
- отражение основных положений, результатов работы автора, выводов;
- ясность, лаконичность изложения мыслей обучающегося;

- наличие схем, графическое выделение особо значимой информации;
- соответствие оформления требованиям;
- грамотность изложения;
- конспект сдан в срок.

*Критерии оценивания заданий в тестовой форме, тестовых заданий и эталонов ответов к ним:*

- соответствие содержания тестовых заданий теме;
- включение в тестовые задания наиболее важной информации;
- разнообразие тестовых заданий по уровням сложности;
- наличие правильных эталонов ответов;
- задания в тестовой форме, тестовые задания представлены на контроль в срок.

*Критерии оценивания составления и решения ситуационных задач (кейсов):*

- соответствие содержания задачи теме;
- содержание задачи носит проблемный характер;
- решение задачи правильное, демонстрирует применение аналитического и творческого подходов;
- продемонстрированы умения работы в ситуации неоднозначности и неопределенности;
- задача представлена на контроль в срок.

*Критерии оценивания создания материалов-презентаций:*

- соответствие содержания теме;
- правильная структурированность информации;
- наличие логической связи изложенной информации;
- эстетичность оформления, его соответствие требованиям;
- работа представлена в срок.

*Критерии оценивания научной статьи:*

- соответствие содержания теме.
- четкая структурированность представленной информации.
- четкая логика изложения информации.
- владение понятийно-категориальным аппаратом.
- умение устанавливать внутрипредметные и межпредметные связи.
- аккуратность и грамотность изложения.
- соответствие оформления работы предъявляемым требованиям.
- представление работы в срок.

#### **5.4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций**

**Основные вопросы, выносимые на зачеты:**

Тема 1:

1. В чем заключаются особенности межкультурной коммуникации в условиях глобализации?
  2. Какие факторы оказывают влияние на становление и развитие межкультурного образования?
- Какие перемены произошли в российском обществе в последние десятилетия и как они отразились в образовании?
  - Какое содержание вкладывается в понятие «диалог культур»?
  - Что составляет объектно-предметную область теории межкультурного образования?

- Какие факторы обуславливают становление теории межкультурного образования?
- Какие «последствия» для образовательной среды несет глобализация и в чем они выражаются?
- Какова «миссия» межкультурного образования в решении глобальных проблем?

#### Тема 2.

- Каковы тенденции и перспективы межкультурного образования в России?
- Какое содержание вкладывается в понятие «межкультурное образование»?
- Какова структура межкультурной компетенции?
- Какова структура межкультурной коммуникативной компетенции?
- Каковы основные принципы межкультурного образования?

#### Тема 3.

- Какое содержание вкладывается в понятие «поликультурная реальность современной образовательной организации»?
- Каковы основные принципы межкультурного гуманистического воспитания?
- Что составляет методологическую базу межкультурного подхода?
- Как взаимодействуют коммуникативный, компетентностный и межкультурный подходы?
- Каковы основные положения межкультурного подхода?

#### Тема 4.

- Какое содержание вкладывается в понятие «обучение иностранному языку в контексте диалога культур»?
- Какими возможностями располагает система образования для организации межкультурного взаимодействия?
- Что значит виртуальное межкультурное образовательное пространство и каким образом оно может быть создано в образовательной организации?
- Какие программы межкультурного обмена имеются в Вашем университете и каковы условия их реализации?
- В чем заключается межкультурный аспект целей и содержания преподавания учебной дисциплины «иностранный язык»?
- Какие технологии межкультурного языкового образования пользуются особой популярностью и почему?

#### **При оценке знаний на зачетах учитывается:**

- Понимание и степень усвоения теории курса.
- Уровень знания фактического материала в объеме программы.
- Правильность формулировки основных понятий и закономерностей.
- Логика, структура и грамотность изложения вопроса.
- Использование примеров из монографической литературы (статьи хрестоматии) и авторов исследователей по данной проблеме.
- Умение связать теорию с практическим применением.
- Умение делать обобщение, выводы.
- Общая эрудиция магистранта.

Максимальная оценка на каждом из двух зачетов – 20 баллов.

На зачете с оценкой аттестация проводится по следующим **критериям:**

#### **«Отлично»**

1. Глубокое и полное усвоение знаний программного материала (умение выделять главное, существенное).
2. Исчерпывающее, последовательное, грамотное и логически стройное изложение.
3. Правильность формулировки понятий и закономерностей по данной проблеме либо отсутствие существенных неточностей при формулировке основных понятий.

4. Умелое использование примеров при ответе.
5. Знание авторов-исследователей по данной проблеме.
6. Умение сделать вывод по излагаемому материалу.

**«Хорошо»**

- Достаточно полное усвоение знаний программного материала, но отсутствие при этом четкости в формулировках основных понятий.
- Относительно грамотное и логически стройное изложение, но допускаются некоторые неточности при формулировке основных понятий.
- Правильное использование примеров при ответе.
- Знание авторов-исследователей по данной проблеме.
- Умение сделать вывод по излагаемому материалу.

**«Удовлетворительно»**

- Неполное усвоение знаний программного материала.
- Затруднения при выделении главного, существенного.
- Ошибки в процессе изложения основных понятий.
- Некоторые затруднения при приведении примеров, подтверждающих теоретические положения.
- Неумение сделать вывод по излагаемому материалу.
- Незнание авторов-исследователей по данной проблеме.

**«Неудовлетворительно»**

- Незнание значительной части программного материала либо лишь общие знания основного материала без усвоения некоторых существенных положений.
- Существенные ошибки в процессе изложения основных понятий.
- Неумение выделить существенное и сделать вывод.
- Существенные затруднения при приведении примеров, подтверждающих теоретические положения.
- Неумение сделать вывод по излагаемому материалу.
- Незнание авторов-исследователей по данной проблеме.

*Итоговая шкала выставления оценки по дисциплине*

Итоговая оценка складывается из оценки за выполнения всех предусмотренных в программе форм отчётности в рамках текущего контроля, а также оценки на промежуточной аттестации.

| Количество набранных баллов | на зачете  | на зачете с оценкой  |
|-----------------------------|------------|----------------------|
| 81 – 100                    | зачтено    | отлично              |
| 61 – 80                     |            | хорошо               |
| 41 – 60                     |            | удовлетворительно    |
| 40 и менее                  | не зачтено | не удовлетворительно |

## 6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И РЕСУРСНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

### 6.1 Основная литература:

Гальскова Н.Д. Лингводидактика. - М.: МГОУ. - 2014.

Гальскова Н.Д., Тарева Е.Г. Ценности современного мира глобализации и межкультурное образование как ценность // Иностр. языки в школе, №1, 2012

### 6.2 Дополнительная литература:

Асмолов А.Г. Стратегия социокультурной модернизации образования: на пути к преодолению

- кризиса гражданской идентичности и построению гражданского общества // Вопросы образования, 2008. № 1.
- Барышников Н. В. Особенности межкультурной коммуникации при несовершенном владении иностранным языком // Обучение межкультурной коммуникации в различных условиях: Сб. науч. статей. – Пятигорск: ПГЛУ. – 2000. – с. 5-13.
- Борисенков В.П. Вызовы современной эпохи и приоритетные задачи педагогической науки // Педагогика, 2004. №1
- Верещагин Е. М., Костомаров В. Г. Язык и культура: Лингвострановедение в преподавании русского языка как иностранного. – М.: Рус. Язык. – 1990. – 246 с.
- Гальскова Н.Д. Проблемы иноязычного образования на современном этапе и возможные пути их решения – ИЯШ, 2012
- Гальскова Н.Д., Гез Н.И. Теория обучения иностранным языкам. Лингводидактика и методика. М.: Academia, 2008.
- Леонтович О. А. Введение в межкультурную коммуникацию: учеб. пособ. – М.: Гнозис. – 2007. – 368 с.
- Малькова Е. В. Формирование межкультурной компетенции в процессе работы над текстами для чтения: автореф. дисс. ...канд. пед. наук. – М. – 2000. – 24 с.
- Тарасов Е. Ф. Межкультурное общение – новая онтология анализа языкового сознания // Этнокульт. специфика яз. созн.: Сб. статей / Под ред. Н. В. Уфимцевой. – М.: Ин-т языкозн. РАН. – 1996. – с. 7-22.
- Халеева И. И. Основы теории обучения пониманию иноязычной речи: подг. переводчиков. – М.: Высшая школа. – 1989. – 238 с.
- Щукин А. Н. Лингводидактический энциклопедический словарь. – М.: АСТ-Астрель Хранитель. – 2008. – с. 746.
- 6.3 Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»**
- Федеральный портал «Российское образование» [Электронный ресурс] - Режим доступа: <http://www.edu.ru/>
- Сайт министерства образования и науки РФ [Электронный ресурс] - Режим доступа: <http://mon.gov.ru/>
- Журнал «Высшее образование сегодня» [Электронный ресурс] - Режим доступа: <http://www.hetoday.org/index.html>
- Журнал «Высшее образование в России» [Электронный ресурс] - Режим доступа: <http://www.vovr.ru/>
- Журнал «Высшее образование в Европе» [Электронный ресурс] - Режим доступа: [http://www.aha.ru/~moscow64/educational\\_book/](http://www.aha.ru/~moscow64/educational_book/)
- Интернет журнал «Эйдос» [Электронный ресурс] - Режим доступа: <http://www.eidos.ru/journal/2005/0910-26.htm>
- Портал Studiorum.ru. [Электронный ресурс] - Режим доступа: <http://www.studiorum.ru/>
- Портал «Образование. Учеба. Квалификация» [Электронный ресурс] - Режим доступа: <http://www.ytchebnik.ru/>
- Новый образовательный портал о высшем образовании в Великобритании [Электронный ресурс] - Режим доступа: EducationIndex.ru
- Поисково-образовательный портал [Электронный ресурс] - Режим доступа: <http://www.znania.ru/>
- Сайт «Статистика российского образования» [Электронный ресурс] - Режим доступа: <http://stat.edu.ru/>
- Универсальный справочник-энциклопедия «All-in-One» [Электронный ресурс] - Режим доступа: <http://www.sci.aha.ru/ALL/>
- Мегаэнциклопедия портала «Кирилл и Мефодий» [Электронный ресурс] - Режим доступа: <http://www.megabook.ru/>
- Лингвистические порталы [Электронный ресурс] - Режим доступа:

## **7. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ**

1. Методические рекомендации по организации самостоятельной работы обучающихся
2. Методические рекомендации по проведению практических занятий по теоретическим дисциплинам

## **8.ИНФОРМАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ**

Лицензионное программное обеспечение:

Microsoft Windows

Microsoft Office

Kaspersky Endpoint Security

Информационные справочные системы:

Система ГАРАНТ

Система «КонсультантПлюс»

Профессиональные базы данных

fgosvo.ru

pravo.gov.ru

www.edu.ru

## **9.МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ**

Материально-техническое обеспечение дисциплины включает в себя:

- учебные аудитории для проведения занятий лекционного и семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, укомплектованные учебной мебелью, доской;
- помещения для самостоятельной работы, укомплектованные учебной мебелью, персональными компьютерами с подключением к сети Интернет и обеспечением доступа к электронным библиотекам и в электронную информационно-образовательную среду МГОУ;
- помещения для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования, укомплектованные мебелью (шкафы/стеллажи), наборами демонстрационного оборудования и учебно-наглядными пособиями